Федеріко Гарсія Лорка

Сходить місяць

Перекладач: Микола Лукаш

Джерело: З книги: Антологія зарубіжної поезії другої половини XIX — XX сторіччя (укладач Д.С.Наливайко).— К.: "Навчальна книга", 2002.

Коли сходить місяць,
даленіють дзвони,
де беруться-в'ються
стежки невідомі.

Коли сходить місяць,
море криє землю,
серце в тебе в грудях —
острів у безмежжі.

Не їж помаранчів
при місяці повнім —
здасться тобі овоч
зеленим морозом.

Коли сходить місяць
сто— і одноликий,
плачуть у кишені
дрібні срібні гроші.